

GAROLOU

Le deuxième souffle d'un groupe-culte



Denis DUFRESNE

Sherbrooke

Garolou est décidément un «cas» à part dans la musique québécoise: issu des années 70, donc de l'âge d'or du macramé et de l'effervescence culturelle fleurdelisée, ce groupe a connu une véritable renaissance depuis 1993, après une éclipse de 10 ans.

Et même si l'époque des chemises à carreaux et des grands rêves collectifs est bien révolue, cette formation de cinq musiciens, qui a bâti son succès en adaptant au rock des pièces du répertoire traditionnel québécois et français, connaît à nouveau le succès.

«Lorsqu'on est remonté sur scène, après 10 ans d'absence, la flamme s'est rallumée et depuis on a continué avec plusieurs spectacles par année. On a aussi enregistré un album en spectacle en 1997, puis un nouvel album en studio, en 1999, le premier depuis 1982», explique Gaston Gagnon, guitariste du groupe de souche franco-ontarienne.

Il faut dire qu'avec près de 250 000 albums vendus entre 1977 et 1982, bien des gens n'avaient sans doute pas oublié les succès de Garolou, comme «Ah toi, belle hirondelle», «Victoria» ou «La complainte du maréchal Biron».

«À l'époque, notre matériel provenait du Québec et de France, mais on a fini par déborder sur le folklore acadien et louisianais. Lorsqu'une chanson nous plaît, on refait les arrangements en respectant le plus possible l'esprit du texte et la mélodie», ajoute le musicien.

Et ceux qui appréciaient le folk-rock matiné de progressif de Garolou, première époque, n'ont pas été trop déçus par le nouvel album *Mémoire vive*, où le groupe puise à nouveau dans le répertoire folklorique.

«Le seule différence, maintenant, c'est que nos arrangements sont plus atmosphériques; les «bridges» (sic) musicaux complexes ont fait place à des lignes mélodiques plus fluides», souligne Gaston Gagnon.

Son collègue Réginald Guay, claviériste au sein du groupe, ajoute que l'adaptation doit être respectueuse du passé, mais doit être aussi accessible au public d'aujourd'hui:

«Contrairement à la musique commerciale actuelle, qui est construite sur l'alternance couplet/refrain, la musique folklorique n'est basée que sur le couplet, alors on doit broder autour de ça, installer une conversation musicale», dit-il.

Du noir et blanc à la couleur

«Le plus grand plaisir qu'on retrouve c'est d'essayer de garder le cachet de la ligne mélodique, mais présenté dans

un code accessible aujourd'hui. Nous, on est des arrangeurs, mais on aime d'abord la musique traditionnelle; on prend une photo en noir et blanc et on la met en couleur», illustre Réginald Guay.

Fort de leur nouvelle popularité, les membres de Garolou n'entendent toutefois pas se limiter au Québec, comme ils l'avaient fait durant la première «vie» du groupe, et visent maintenant l'Europe.

«À l'époque, à force de tourner au

Québec et de faire des albums, on avait un peu l'impression de tourner en rond. Il fallait qu'il se passe quelque chose d'autre, puis la vague disco est arrivée et la demande était moins forte, on a alors décidé d'arrêter, d'y aller avec nos projets personnels», rappelle Guay.

«Lorsqu'on s'est arrêté en 1983, personne ne s'était occupé de transporter notre musique en Europe. Cette fois-ci, on se prépare pour distribuer nos albums là-bas et on a déjà des contacts pour des spectacles», explique-t-il.

«Moi, je tiens à l'Europe, parce que notre musique est internationale et je suis persuadé que des gens qui traitent ça à notre façon il y a en a très peu», ajoute le musicien.

Le groupe mijote également un projet d'album concept, sur lequel Réginald Guay ne veut pas élaborer.

«On s'est aussi fait demander de faire un album de Noël avec des raretés», confie-t-il.

Garolou est en spectacle vendredi soir au Vieux clocher de Sherbrooke.

«À l'époque, à force de tourner au Québec et de faire des albums, on avait un peu l'impression de tourner en rond. Il fallait qu'il se passe quelque chose d'autre...»



Gaston Gagnon et Réginald Guay.

Photo Imacom-Daguerre, par Jocelyn Riendeau

Daniel Lemire appelle Mégo et Michel Côté en renfort

Montréal (PC)

Après deux ans d'éclipse, l'humoriste Daniel Lemire fait un retour attendu sur scène, un retour qui lui donne l'opportunité de parler davantage de son métier que de lui-même.

«Je ne suis pas tellement un homme public. Je ne considère pas que je suis si intéressant que ça. J'aime bien qu'on parle d'autre chose que de moi», affirme-t-il sans détour.

«C'est un métier très nombriliste; tu parles de toi constamment. Mon métier m'intéresse bien sûr, mais il n'y a pas que ça qui me passionne dans la vie», confie l'humoriste, qui compte un quart de siècle de métier.

Il n'y a pas que le métier dans la vie de Daniel Lemire, qui a, d'abord et avant tout, une famille qui lui tient bien à coeur. Il avoue avoir grandement apprécié les deux années qu'il vient de consacrer aux siens.

«J'ai été très présent et c'a été très payant aussi. Avec trois ados, c'est important d'être là. Tout se joue d'un mois à l'autre. Tu les perds de vue et oups! tu ne les retrouves plus.»

Ses racines familiales font de Lemire ce qu'il est. Et s'il sait offrir un humour aussi fin qu'intelligent, c'est sans

aucun doute aussi parce qu'il est ouvert sur le monde.

Pour son retour sur scène, Lemire s'est adjoint les services de Michel Côté. «Michel est un chum et ça fait longtemps que je voulais travailler avec lui. Il s'est occupé de la direction artistique du spectacle et il m'a aidé à trouver des idées.»

Daniel Lemire est très ouvert aux idées des autres. «Lorsque je prépare un spectacle, l'égo va dans la garde-robe. On va vers la meilleure idée, peu importe de qui elle vient.»

Claude «Mégo» Lemay, le directeur musical de Céline, est responsable des bandes sonores du show de Lemire et Jean-Pierre Plante a collaboré aux textes.

Mais, comme c'est Lemire qui les livre ces textes, il est celui qui a le dernier mot sur l'écriture.

Dans ce spectacle, qui regroupe plus de 15 numéros et qu'il présente au Centre culturel de Sherbrooke le mardi 18 avril, il est entre autres question des banques, des compagnies de tabac (Lemire ne fume plus), de la mondialisation, du vieillissement de la population, de l'échangement (sans porter de jugement...) et Oncle Georges s'est recyclé dans la gériatrie!



Daniel Lemire est en spectacle à Sherbrooke le 18 avril.

Photo PC

STAR



Twain en tête



Le troisième album de Shania Twain, *Come On Over*, est désormais l'album d'une artiste féminine solo s'étant le mieux vendu aux États-Unis.

Selon des données rendues publiques par la Recording Industry Association of America, le disque s'y est en effet écoulé à 17 millions d'exemplaires.

Ces ventes sont supérieures à celles enregistrées par Jagged Little Pill, d'une autre chanteuse canadienne, Alanis Morissette.

Seinfeld bientôt papa

Jerry Seinfeld aura bientôt un nouveau sujet à exploiter dans ses émissions humoristiques: la vie de parent. Sa femme Jessica Sklar est en effet enceinte et devrait mettre leur enfant au monde en octobre. Seinfeld, 45 ans, s'est marié en décembre. Le couple serait prêt à déboursier 40 millions de dollars \$ pour acheter le manoir de Billy Joel à Long Island. Ils devraient signer en mai. Avec cette propriété de 4,8 hectares, ils auront toute la place nécessaire pour installer le berceau.



Geneviève Bilodeau

«Il me faut la musique et le jeu dans ma vie»

Steve BERGERON

Sherbrooke

Entre la musique et le jeu d'acteur, le cœur de Geneviève Bilodeau balance. Celle qui est tantôt voix du groupe Ann Victor, tantôt le personnage d'Isabelle de *Rue L'Espérance*, est de ces touche-à-tout qui mordent dans tout ce que la vie offre de fruits.

«Il me faut la musique et le jeu dans ma vie. Mais pas en même temps», précise-t-elle. «J'aime sauter de l'un à l'autre. Ça me donne l'impression de ne pas toujours être dans le même air. J'ai besoin d'une bonne "climatisation", résume-t-elle en riant.

Actuellement, le climatiseur est sur la position «jeu». Depuis bientôt un an, Geneviève Bilodeau découvre la vie de comédienne à la télé. Son rôle d'Isabelle lui fait vivre une expérience tout à fait nouvelle: une relation continue et à long terme avec un personnage.

«Je ne connaissais pas ça du tout. J'avais surtout joué au théâtre, où on délaisse son personnage après un certain temps. Je suis donc en train d'apprendre le métier de la télé. J'ai toujours hâte au prochain tournage. Chaque fois, je comprends quelque chose de plus.»

Déjà, les premiers coups de manivelle de la deuxième saison de *Rue L'Espérance* ont été donnés. Geneviève

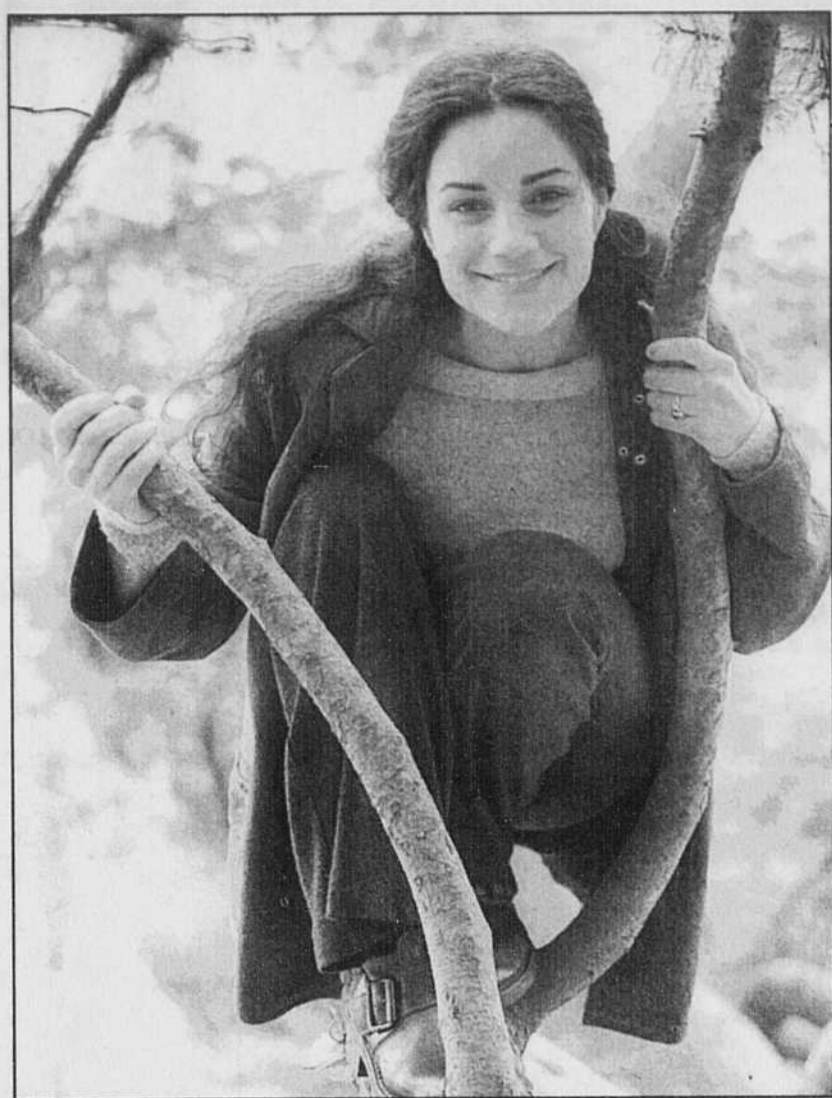


Photo Imacom-Daguerre, par Martin Blache

Après quatre années à burlinguer sur la scène musicale, au sein du groupe Ann Victor, Geneviève Bilodeau goûte une quiétude bienvenue depuis qu'elle joue le rôle d'Isabelle dans le téléroman *Rue L'Espérance*. Elle incarne aussi le personnage d'Alex dans la comédie policière *Un petit vent de panique*.

Bilodeau annonce que le public saura davantage qui est Isabelle l'an prochain.

«Moi-même, je suis encore en train de l'appivoiser. Jusqu'à maintenant, Isabelle a presque toujours vécu dans un contexte de travail. Même qu'elle travaille avec son *chum* [Serge Postigo]. Ce n'est pas comme ça qu'une personne se révèle. J'ai hâte de la découvrir davantage, de voir comment elle réagit en dehors du boulot.»

Sédentarité souhaitée

Geneviève Bilodeau traverse actuellement une période plus stable, plus rassurante de sa vie. Pour son plus

grand bien, dit-elle.

«Après quatre ans de travail acharné pour installer Ann Victor, sans jamais avoir la certitude de se rendre quelque part, je me suis essouffée. Le milieu de la musique est assez difficile au Québec.»

L'arrivée de *Rue L'Espérance* apporte une sédentarité souhaitée. «Télévision ne rime pas avec passivité ni gros sofa chez moi, parce que je ne cesse d'apprendre. Mais j'ai un fils de 10 ans, et la tournée, ça m'a souvent gardée loin de lui. J'avais besoin d'une vie de famille.»

Ann Victor a donc donné ses derniers spectacle en août 1999, en Suisse.

Le mois suivant, Geneviève Bilodeau montait sur le plateau d'*Un petit vent de panique*, le premier long métrage de Pierre Greco. Elle avait décroché le rôle d'Alex, un des trois personnages principaux.

«C'est la première fois que je lisais un scénario de film et que ma réaction était: "Wow!" Le texte était bien écrit. Les personnages étaient clairs. Chacun avait sa couleur. J'ai cru percevoir une forme d'amour entre le réalisateur et ses personnages. Pierre nous a confié plus tard qu'Alex, sa soeur Cathou et son frère Hubert existaient déjà dans un court métrage qu'il a fait auparavant.»

Petite amie enviée?

Un petit vent de panique raconte l'angoisse d'un jeune homme et de ses deux soeurs vivant dans un quartier de Québec où rôde un meurtrier. Drame? Bien au contraire: comédie policière. Car la peur engendre des réactions pas très rationnelles chez nos héros et leurs voisins.

«Pierre Greco est déjà un *show* à lui tout seul. Mais le film est drôle sans être une comédie à blagues. Il illustre l'absurdité avec laquelle l'être humain peut agir quand il a peur.»

Geneviève Bilodeau raconte avoir développé une belle complicité tant avec Marie-Joanne Boucher (Cathou) et Martin Laroche (Hubert) — «Nous sommes devenus colocataires pendant un mois» —, qu'avec toute l'équipe de tournage. «Ce fut un tournage très rapide, avec un petit budget. À la fin, nous étions cernés, vidés, mais heureux.»

Geneviève Bilodeau ne pense pas qu'Ann Victor remontera sur scène avant un an ou deux. Pour l'instant, son alter ego du groupe, Martin L'Heureux, également son compagnon de vie, prépare du matériel solo. Mais la comédienne pense qu'inévitablement, la chanteuse en elle voudra refaire surface.

«D'ici deux ou trois ans, mon fils sera devenu un ado qui aura bien envie que sa mère soit moins souvent à la maison...» pense-t-elle, souriante en coin.

— Certaines femmes doivent être un peu jalouses de toi...

Elle fronce le sourcil, sans comprendre.

— Bien oui! Jouer la petite amie de Serge Postigo...

Elle éclate de rire: «D'après ce que me raconte ma mère, aux yeux de plusieurs jeunes filles, je suis très chanceuse...»



Roch Voisine reprend sa place peu à peu

Québec (PC)

«A vant, le public ne m'écou- tait pas quand il venait me voir en spectacle, il criait. Aujourd'hui, il est plus attentif et écoute ce que j'ai à dire.»

Peu à peu, Roch Voisine reprend sa place dans le monde du spectacle. Ici comme en France. Sa reconquête du public ne se fait pas tout d'un coup, mais il est des plus confiant.

«Jusqu'à maintenant, je n'avais jamais fait l'unanimité auprès des critiques; surtout à Montréal. Il y en avait toujours un ou deux qui me fragaïnaient. Cette fois, tout le monde est unanime et aime mon nouveau spectacle», dit, heureux, le chanteur.

La réaction est la même en France. «Là-bas, c'était très différent d'ici; plus difficile à reprendre ma place. Faut dire que je me suis absenté de ce coin pendant cinq ans. En France, ils sont demeurés avec l'image du phénomène Voisine qui est débarqué chez eux en 1989», raconte le chanteur.

«Quand je suis arrivé en France la première fois, j'avais 28 ans. Dans la tête du public français, cependant, j'avais 18 ans. Quand je suis revenu au début de l'année, c'est comme si j'avais vieilli de 20 ans pour eux», ajoute-t-il. Voisine ne nie pas qu'il y ait toujours de jeunes femmes qui crient à ses spectacles, mais elles sont en moins grand nombre qu'avant.

Le chanteur présentera son spectacle en supplémentaire le 15 avril au Centre Molson. Voisine, lors de ce spectacle, assure lui-même sa première partie.

«Le spectacle est plus resserré; nous avons ajouté certaines chansons», mentionne la vedette.

Sur scène, le chanteur interprète ses grands succès et aussi les nouvelles pièces comprises sur «Chaque Feu», version première et édition limitée.

À ce jour, Voisine a offert une cinquantaine de spectacles au Québec et en Europe.

Entre deux parties de tournée, il s'adonne au ski, l'un de ses sports préférés. Lors d'une prochaine édition du *Poing J*, on présentera, entre autres, des images saisissantes du chanteur-skieur et casse-cou.

«J'aime les sensations extrêmes», dit-il. Les montagnes que descend alors le chanteur sont de glace! «J'avais tellement mal aux jambes après cette descente! J'ai mis quelques jours à m'en remettre», conclut-il en mentionnant que son producteur n'était pas au courant de ces fameuses descentes dangereuses.



Geneviève Bilodeau et Marie-Joanne Boucher jouent dans le film «Un petit vent de panique», une comédie policière qui sortira prochainement.

Une critique à lire bientôt

Steve BERGERON

Sherbrooke

Deux phrases n'ont pas encore été prononcées que Marie-Joanne Boucher, la Claudie du téléroman *Virginie* et la Cathou d'*Un petit vent de panique*, premier long métrage de Pierre Greco prochainement sur les écrans de Sherbrooke, déballe son sac: «Ce film a été la plus belle expérience de toute ma vie.»

Spontanément, les compliments fusent. D'abord sur le réalisateur: «Pierre Greco est un être extrêmement généreux, un artiste qui prend ce qu'on dit, mais qui sait ce qu'il veut, qui travaille avec nous et ne nous fait pas simplement exécuter des choses. Ce n'est sûrement pas son dernier film.»

Puis, sur l'équipe de tournage: «C'était le premier long métrage pour plusieurs d'entre nous, dont moi, et nous nous sommes donnés à fond. Personne n'a compté ses heures. J'ai vécu un fort sentiment d'appartenance et je suis super fière d'avoir joué dans ce film-là.»

Marie-Joanne Boucher vient tout juste d'avoir 25 ans et raconte ses premiers pas dans le monde du jeu avec modestie. La modestie de ceux qui croient que le talent n'est pas suffisant dans une carrière et que les bonnes étoiles ont leur part de responsabilité.

«Je connais tellement de jeunes comédiens talentueux, qui ont terminé en même temps que moi, et qui n'ont pas encore trouvé de travail», se justifie-t-elle, avec une sincérité et une ouverture qui écartent toute possibilité de fausse humilité.

Une chose est sûre: la jeune comédienne savoure à plein ces «cadeaux» bien mérités. «C'est un métier qui est encore plus beau que je le pensais.»

Elle capote!

Originaire de Chicoutimi, Marie-Joanne Boucher a déménagé en banlieue de Montréal avec sa famille alors qu'elle était adolescente. Déracinement difficile. Le théâtre amateur à la poly-

valente fut un peu sa bouée de sauvetage. Piqûre sans équivoque. Marie-Joanne est admise à l'option théâtre du cégep de Saint-Hyacinthe.

Diplôme en poche, elle décroche presque aussitôt le rôle de Claudie, la belle-fille de Virginie, qu'elle joue depuis quatre ans (et qui reviendra bien sûr dans la cinquième saison, dont le tournage vient de débuter).

«Virginie, quelle super école pour moi! Grâce à cela, j'ai pu enlever la barrière de la gêne et apprendre le rapport à la caméra. Cet apprentissage était donc déjà fait pour *Un petit vent de panique*.»

Marie-Joanne incarne Cathou, sans doute la plus délurée du trio principal du film. Une Cathou qui devient obsédée par la présence d'un meurtrier en liberté dans son quartier, qui voit des coupables partout et finit par contaminer son entourage avec sa paranoïa.

«Mais le film ne tombe pas dans la parodie. Cathou est drôle parce qu'elle a vraiment peur. Elle *capote!* J'ai vite pris le souffle de ce personnage.»

«Conventionnelle» et heureuse

Le vedettariat? Pas pour elle. Même si Marie-Joanne s'est bien rendu compte que le personnage de Claudie suscitait force réactions auprès des jeunes filles. Périodiquement, elle reçoit des témoignages d'adolescentes, mais surtout d'adolescentes, qui vivent des difficultés similaires à Claudie.

«Plusieurs jeunes me racontent la peine de voir leurs parents divorcés ou absents. Ils adorent Claudie parce qu'elle est vivante, pétillante et ambitieuse, mais surtout parce qu'elle a un pouvoir sur sa vie. Ils s'identifient beaucoup à elle.»

De son Saguenay natal, Marie-Joanne Boucher a gardé le besoin des grands espaces. Ces dernières années, elle s'est retrouvée dans des théâtres d'été au Bic et à Carleton, et retourne encore à Chicoutimi.

«J'en ai besoin pour mon équilibre. Les racines, le concret, c'est important pour moi, parce que je pourrais me faire envahir par mille et une questions sur le pourquoi de la vie. Je suis une

Marie-Joanne Boucher

«C'est un métier encore plus beau que je le pensais»



Photo Imacom-Daguerre, par Martin Blache

À 25 ans, Marie-Joanne Boucher bénéficie déjà d'une belle place dans le cœur des Québécois, puisqu'elle joue depuis quatre ans le personnage de Claudie dans le téléroman *Virginie*. Le public pourra bientôt la retrouver dans la peau de Cathou, un des principaux personnages du long métrage *Un petit vent de panique*.

personne très simple... et, aussi, un peu conventionnelle», dit-elle, presque comme si c'était un défaut.

L'été prochain sera le premier où elle restera à Montréal. «Ce sera la première fois. De toute façon, dans mon petit appartement du Plateau Mont-

Royal, je ne me sens pas vraiment en ville. Et j'ai plein d'amis ici.»

Il est certain à 99,9 % que Marie-Joanne Boucher vivra une nouvelle expérience l'automne prochain, soit celle de monter sur les planches à Montréal. «C'est mon prochain défi.»

Un Spielberg et deux joyeux brigands

La maison Dream Works a mis la main sur la recette gagnante avec «La route de l'Eldorado»

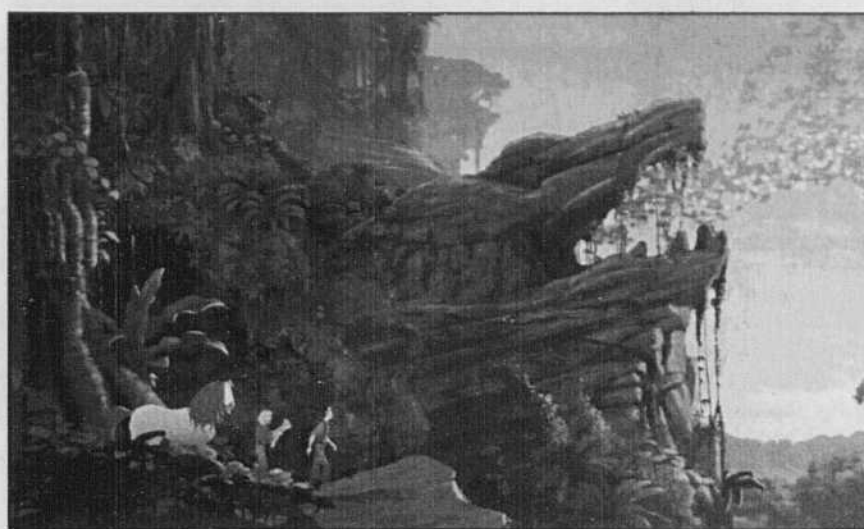


CINÉMA
Une critique de
Pierre Roy

On ne peut en douter: *La route de l'Eldorado*, le nouveau film de Dream Works, la compagnie de production de Steven Spielberg, s'impose comme la plus charmante et la plus formidable aventure musicale qui soit, une aventure qui saura séduire indifféremment les grands et petits en leur réservant un moment de réel bonheur.

Recette équilibrée

Tout en nous faisant oublier les malheureux ratés qu'elle a connus avec *Le prince de l'Égypte*, la maison de produc-



La route de l'Eldorado sait réserver à son public une multitude d'effets spéciaux d'animation tout à fait spectaculaires, comme celui-ci qui laisse Miguel, Tulio et leur brillant cheval Altivo bouche bée.

Mis au fer pour embarquement illégal, les deux compères sauront trouver dans le cheval Altivo, la monture du capitaine explorateur Cortes, un allié de premier choix, un allié qui par un fabuleux concours de circonstances verra son destin intimement lié au leur.

La cité de l'or

Quelques bonnes vagues et gorgées d'eau salée plus tard, le trio se retrouvera sur une île d'Amérique du Sud et reconnaîtra le fameux Eldorado au plan, un site déjà habité par une tribu aux prises avec des querelles intestines.

Considérés par les autochtones comme des dieux, Miguel et Tulio sauront imposer aussi bien leur grandeur d'âme que leurs tendances mercantiles et le jeu créé par la mise en opposition constante de leurs deux tempéraments viendra nourrir la dynamique du film.

On ne trouvera pas que l'aventure au rendez-vous mais aussi l'amour et c'est sous les traits de Chel, une aborigène qui n'aspire qu'à fuir le milieu étouffant de sa tribu et qui deviendra une précieuse alliée leur évitant de commettre les plus graves impairs, qu'il s'incarnera.

Même le délicat sujet de l'amour physique sera abordé, avec retenue toutefois mais sans nier une réalité avec laquelle même le film pour enfants peut être appelé à composer.

Souvent drôle parce que rempli de mots d'esprits et de situations tout à fait inattendues -l'intelligence vive et presque humaine qui est prêtée à Altivo, le cheval, est de celles-là-, toujours impressionnant par ses fabuleux dessins et ses scènes d'animation époustouflantes -qui, incidemment, savent se nourrir de l'exploitation efficace d'une nature luxuriante-, *La route de l'Eldorado* sait aussi compter sur des musiques magnifiques et entraînantes, signées Elton John, qui ajoutent à la perfection de l'ensemble et à la qualité de la recette, résolument gagnante.

tion propose avec ce dessin animé, réalisé par Eric «Bibo» Bergeron -incidemment un Français- et Don Paul, une recette véritablement gagnante.

Or ici, la réussite tient à la fois au traitement extrêmement dynamique et original de cette histoire imaginaire au sujet de l'Eldorado, dont on a le sentiment qu'elle est vieille

comme le monde mais qui sait trouver un nouveau souffle plein de rebondissements inattendus, à la création de personnages vraiment très colorés qui viennent enrichir le propos et, bien évidemment, à la qualité extraordinaire des dessins et de l'animation qui sait réserver des effets vraiment spectaculaires.

Au coeur de l'histoire se trouve une paire de joyeux brigands espagnols, dont la force première au jeu de dés-traffic- est imparable, et qui se trouve malencontreusement embarquée sur un navire voguant en direction de l'Amérique du Sud avec, en poche, un précieux plan indiquant la route de l'Eldorado.

Une société secrète si puissante qu'elle peut vous offrir tout ce que vous désirez. Mais à quel prix?

LE CLAN DES SKULLS

www.theskulls.net

VERSION FRANÇAISE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE MAGOG

LE SUSPENSE No 1 AU CANADA PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

Elle a su réveiller une petite ville et faire capituler une énorme compagnie.

Julia Roberts est Erin Brockovich

(Version française)

www.erinbrockovich.com AOL Keyword: Erin Brockovich

VERSION FRANÇAISE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE MAGOG

LE FILM No 1 AU CANADA PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

«IMPRESSONNANT. SAISSANT!»
-Variety

«HABILE ET EFFRAYANT!»
-The Village Voice

«FASCINANT! OSÉ ET BRILLANT!»
-Entertainment Weekly

«AUDACIEUX!»
-People

«UNE VRAIE MERVEILLE!»
-Chicago Sun Times

AMERICAN PSYCHO
(version française)

La Tribune MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE MAGOG

DÈS LE 14 AVRIL!

Cinéma MAGOG
12 PRINCIPALE EST MAGOG
HORAIRE DU 7 AU 13 AVRIL 2000

SAMUEL L. JACKSON TOMMY LEE JONES
LES RÈGLES D'ENGAGEMENT
v.f. de THE RULES OF ENGAGEMENT
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:15 / SAM. & DIM.: 1:30 - 7:00 - 9:15

Julia Roberts
Erin Brockovich
version française
TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:15 / SAM. & DIM.: 1:30 - 7:10 - 9:15

Joshua Jackson Paul Walker
LE CLAN DES SKULLS
v.f. de THE SKULLS
TOUS LES SOIRS: 7:15 - 9:20 / SAM. & DIM.: 1:30 - 7:15 - 9:20

Matinée Grizzly
13 & 14 AVRIL
A 1h30 / 2.50\$

MEILLEURE ACTRICE VENISE 1999

GAGNANT - PRIX DE LA CRITIQUE -
Festival du film de l'Outaouais

une liaison

pornographique

UN FILM DE FRÉDÉRIC FONTEYNE NATHALIE BAYE SERGI LOPEZ

13 A L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA
SON DIGITAL
1h25 - 3h10 - 7h05 - 9h10

Il n'y a pas de limites aux choses inutiles que vous découvrirez.



Avec l'accès Internet illimité de GlobeTrotter à seulement **22,95 \$** par mois*, premier mois gratuit, vous aurez le temps de tout voir sur Internet. Pourquoi vous priver? Appelez GlobeTrotter au 1 800 520-GLOBE (4562) dès aujourd'hui ou visitez le www.globetrotter.net. Avec GlobeTrotter, il n'y a plus de limites.

Autres forfaits disponibles incluant quatre adresses de courriel gratuites.

10 heures	9,95 \$	350 heures	29,95 \$
60 heures	15,95 \$	illimité de jour	
150 heures	21,95 \$	entre 24 h et 18 h	15,95 \$
250 heures	24,95 \$		

* Le plan illimité est offert avec une adresse gratuite ; adresse supplémentaire : 3 \$.





Soupers-spectacles

BOB WALSH
avec Guy Bélanger
et Gaston Breton

Du Blues
à son meilleur!

CE SOIR
8 et 9 avril

15 AVRIL
CELTIQUE
KIRK
MACGEACHY
ET
CHRISTOPHE
COMTE

Musique celtique

JORANE

 Elle fait chanter
son violoncelle et
joue de la musique
instrumentale...avec
sa voix.

22 avril
Réservations: 842-4242
North Hatley (face au lac)
13935

La musique arrive demain, sur les rives du lac Massawippi...

Steve BERGERON

Sherbrooke

Chaque fois que la belle saison revient à North Hatley, les rives du lac Massawippi sont envahies de notes musicales, le kiosque du parc Dreamland vibre grâce à de joyeuses harmonies, et le clocher de l'église Sainte-Élisabeth se berce de musique de chambre, tape du pied sur du jazz ou frétille de chansons folkloriques.

L'année 2000, celle du 18e Festival du lac Massawippi, ne fera pas exception. Dès demain s'amorce la série de dix concerts de cet événement musical où la musique de chambre côtoie les prestations folkloriques d'ailleurs.

«Notre mandat est de faire entendre de la musique accessible mais sérieuse, à prix populaire. Il faut dire aussi que le printemps n'est pas une saison où les concerts abondent», explique Jean Sylvestre, président du conseil d'administration.

Le mentor du festival, c'est Sam Pollock, ancien directeur général du Canadien de Montréal de 1964 à 1978, qui vit aujourd'hui à Toronto, mais possède une résidence secondaire à North Hatley. «Il vient souvent ici. Lui et sa femme Mimi sont les deux piliers de cet événement», souligne Jean Sylvestre.

Dès demain matin, et de même pour tous les dimanches matins jusqu'au 18 juin (exception faite du dimanche de Pâques, évidemment), l'église Sainte-Élisabeth accueillera cinq ensembles de musique de chambre (dont trois de l'Estrie), un soliste, trois groupes folkloriques et un ensemble de jazz.



De gauche à droite et de haut en bas: Bernard Primeau, L'Ensemble Millénia, Raoul et L'Ensemble En-le-vent, avec Elaine Pelletier, Isabelle Bozzini, Patrick Healey et Élise Desjardins.



Les bonnes habitudes à prendre pour votre peau

Nous avons vu, la semaine dernière, l'importance de bien nettoyer, de bien tonifier et de bien hydrater notre peau. Maintenant que vous avez pris l'habitude de nettoyer votre peau avec le lait à démaquiller, de la tonifier avec la lotion tonique dermo-florale et de l'hydrater au maximum en combinant l'aromessence et votre crème de jour, vous êtes enfin prêt à lui redonner toute la pureté à laquelle elle a droit. Vous êtes maintenant en mesure de débarrasser votre peau de ses impuretés et de lui permettre de retrouver toute sa luminosité par des actions toutes simples que voici.

Au moins une fois par semaine, et même jusqu'à trois fois si vous avez la peau grasse, faites un soin gommant à votre peau. Le **phytopeel** de Decléor est un produit tout indiqué pour lisser votre épiderme et balayer les cellules mortes sans la moindre agression à votre peau. Facile à utiliser, le **phytopeel** nettoie, assainit et détend le visage. Ses effluves de lavande, de citron et surtout de thym vous séduiront et vous feront apprécier ce moment de détente.

Après un gommage, l'étape la plus logique est l'application d'un masque qui adoucit et purifie la peau d'un seul coup. Chez Decléor, il existe plusieurs sortes de masques pour plusieurs types de peaux. Que ce soit le **masque régulateur** pour les peaux mixtes et grasses, le **masque hydratant** pour les peaux plus sèches, le **masque soin du temps** pour les peaux plus matures, les masques de Decléor maintiennent tous la souplesse et l'élasticité de la peau en plus de faciliter son hydratation.

Ce sont de petits gestes simples comme ceux-ci qui feront la différence au bout de quelques semaines pour obtenir une peau plus saine et plus jeune.

L'O de l'Aube
PARFUMERIE

Promenade King
Mail intérieur
2235, rue King Ouest,
Sherbrooke
(819) 564-0814

Pour toutes questions, n'hésitez pas à consulter Linda à l'Institut Decléor qui se fera un plaisir de vous guider et de répondre à vos interrogations.

LES PRODUCTIONS DU PALAIS présente

le samedi 15 avril
ERIC LAPOINTE

le lundi 1er mai
THE TEA PARTY

le vendredi 5 mai
STEVE HILL

AU THÉÂTRE GRANADA
53, WELLINGTON NORD
billets en vente chez HMV, au JUKEBOX,
L'ANTIQUARIUS CAFÉ et au CAFÉ DU PALAIS
INFOS: 566-6695

CAFÉ DU PALAIS La Tribune HMV
cimo 106.1 Le JUKEBOX NET

Côté classique

On a beaucoup jasé de 2000 comme l'année Bach (l'illustre compositeur est mort il y a 250 ans exactement). Le Festival du lac Massawippi ne passera pas à côté non plus. Les chambristes de Ville-Marie, accompagnés de la soprano Karina Gauvin, lui consacreront la moitié de leur concert, le 14 mai (avec Haendel et Vivaldi en prime).

Le quintette estrien Pentavalent, en prestation le 7 mai, se consacra à Borodine, von Weber, Debussy et Fauré. Quant au Trio Celli et Cetera, en concert le 11 juin, c'est l'Itaalia, notamment avec des oeuvres de Boccherini, Menotti et Piatti. Il y aura quand même de la place pour un tango d'Albeniz. Le trio est formé de Thérèse Motard et Carole Bogenez, violoncellistes, plus Louise-Andrée Baril, pianiste.

Les 15 jeunes musiciens professionnels de Millénia, ensemble de musique de chambre typiquement estrien, seront sur la même scène le 30 avril, tandis que le quatuor En-Le-Vent fera une halte le 18 juin avec Brahms, Debussy et Saint-Saëns.

«Il ne faut pas oublier notre jeune prodige, déjà virtuose du violon à 20 ans», mentionne Jean Sylvestre, à propos de Chuan Yun Li, en concert le 21 mai en compagnie du pianiste Robert Koëning.

Aznavoriennes

Qui ouvrira le bal demain? Ess'n Club, qui interprète des chansons juives, roumaines, arabes, guadeloupéennes, hongroises, québécoises, aznavouriennes... Trois violons, un accordéon, une contrebasse, une batterie, une voix et, paraît-il, beaucoup de talent.

Le 16 avril, Eralio Gill et Nicolarpa, alias Los Palominos, allieront harpe paraguayenne, chant et musique sud-américaine. Le 28 mai, la musique juive de l'Europe de l'Est (musique klezmer), sera à l'honneur grâce à Raoul, tandis que le 5 juin, le Bernard Primeau jazz ensemble offrira sa musique accessible au public non initié.

Cette série *Récitals du printemps*, concoctée par Jean Desbiens, coûte 80 \$, ou 12 \$ pour chaque concert. Les réservations se font au 823-7810.

Parallèlement, une autre série, *Concerts d'harmonie*, tout à fait gratuite, commencera le 4 juin pour se poursuivre jusqu'au 6 août. Dix harmonies, notamment celles de Granby, de Coaticook, de Knowlton, de l'Estrie et de Mitchell-Montcalm, se succéderont le dimanche soir, entre 19 h et 21 h, dans le kiosque du parc Dreamland.

«Il y aura finalement notre événement d'art folklorique et d'antiquités, les 7, 8 et 9 juillet, qui nous permet d'amasser des fonds afin de financer toutes nos activités», conclut Jean Sylvestre.

L'Orchestre symphonique de Sherbrooke

en collaboration avec le Choeur Symphonique de Sherbrooke

présente

Ludwig van

Beethoven

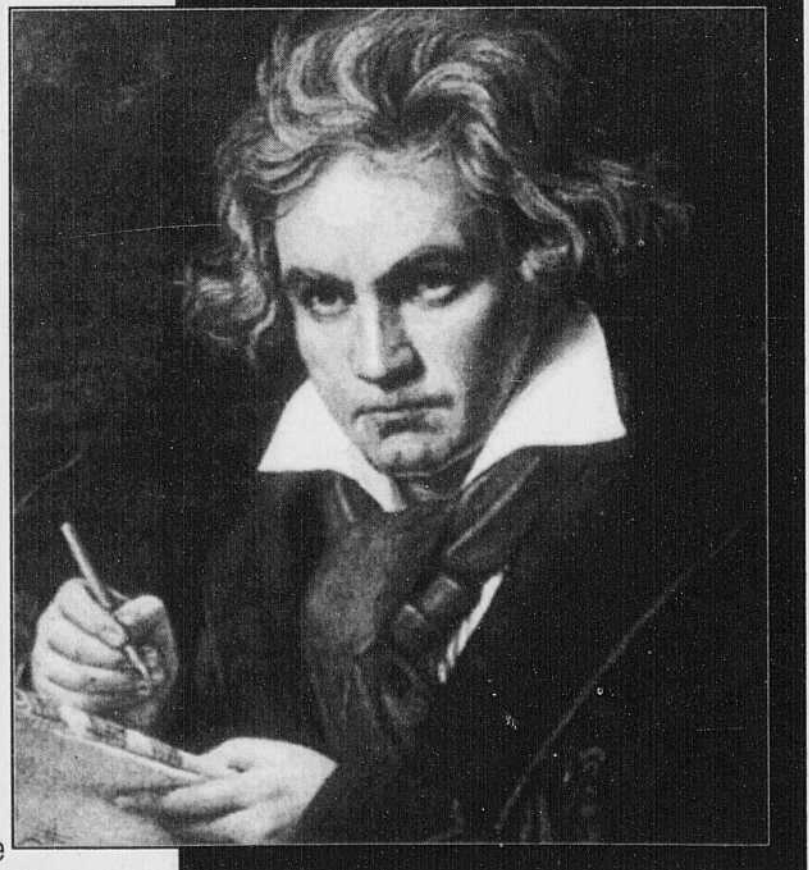
LE SAMEDI 15 AVRIL 2000 À 20 h 00
AU PROGRAMME
Ludwig van Beethoven
(1770-1827)
Ouverture Fidelio, op.72
Antonio Vivaldi
(1675-1741)
Le printemps des quatre saisons
Soliste : Éline Marcil

Félix Leclerc
(1914-1988)
Gilles Bellemare
Hymne au printemps

 Sous la
direction de
Stéphane
Laforest


Ludwig van Beethoven
Symphonie no 9 op. 125 ré mineur
Pour chœur, solistes et orchestre avec :
Choeur symphonique de Sherbrooke
Solistes : Agathe Martel, soprano
Renée Lapointe, mezzo-soprano
Hugues Saint-Gelais, ténor
Normand Richard, basse

I Allegro, ma non troppo
un poco maestoso
II Molto vivace
III Adagio molto e cantabile
Andante moderato
IV Presto - Allegro Assai


 Billets en vente au
820-1000
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

ScotiaMcLeod
Partenaires à vie^{MC}
LaTribune
Radio-Canada
CKSH

Banque Scotia

TQS
Estrie

CITE
102.7 FM

VOLVO
ESTRIE AUTO CENTRE

STAR



Sur les traces d'Isabelle Boulay

Francine CHAMPAGNE

(PC)

L'émission *Isabelle Boulay dans tous ses états* saisit en plein vol cette jeune chanteuse québécoise dont la carrière a connu une ascension prodigieuse au cours de l'année 1999 et qui semble vouloir se poursuivre encore pendant de nombreuses lunes.

Magique, cette année 1999 l'a été en divers événements, puisqu'Isabelle a été choisie l'Interprète féminine de l'année au Gala de l'Adisq, qu'elle a connu un grand succès en France, autant en solo qu'en première partie du spectacle de Francis Cabrel. L'an 2000 demeure sous des auspices tout aussi favorables, alors que le public s'arrache son disque *Scènes d'amour*.

Durant cette émission d'une heure, présentée à 20h, dans le cadre des *Beaux Dimanches* de Radio-Canada, des reportages nous permettent de suivre la chanteuse dans sa tournée française avec Cabrel, puis sur la scène du Théâtre Déjazet à Paris, où elle donnait son spectacle solo, ensuite devant la marquise de l'Olympia en compagnie de Serge Lama, aussi, dans le rôle de Marie-Jeanne de *Starmania*, qu'elle a tenu pendant plus de 350 représentations en Europe et finalement, lors du tournage de son vidéoclip avec le cinéaste Jean Beaudin.

En plus d'évoquer ces événements marquants de sa carrière, Isabelle Boulay nous offre, avec toute la passion dont elle est capable, de belles chansons en duo avec Michel Rivard, Zachary Richard, France D'Amour, Serge Lama, Francis Cabrel, Éric Lapointe et Dan Bigras.

Des témoignages d'amis et de collaborateurs, dont Luc Plamondon, complètent le panorama de la carrière de cette jeune star.

Les choix de Charles Aznavour

Paris (AP) — Les Éditions Pirot publient un recueil de textes choisis par Charles Aznavour. L'ouvrage réunit en 300 pages notamment les textes de ses chansons préférées, celles qu'il a créées comme « Emmenez-moi... », mais aussi d'autres textes interprétés par Johnny Hallyday, Juliette Gréco ou Maurice Chevalier. Des portraits d'artistes, amis d'Aznavour, sont également inclus.

Hommage à Philippe Noiret

Paris (AP) — Le Festival de Cannes rendra cette année un hommage à Philippe Noiret en lui décernant le Trophée du festival, le 15 mai, lors d'une soirée de gala précédée de la projection de *La Vie et rien d'autre*, film de Bertrand Tavernier paru en 1989. « C'est à la richesse, la diversité et la pérennité d'une carrière hors du commun que le festival rendra hommage », ont précisé les organisateurs de ce dernier, prévu du 10 au 21 mai. Philippe Noiret, 69 ans, a débuté sa carrière en 1950.



Le retour des Supremes

New York (AP) — Diana Ross et les Supremes, le retour. Enfin, presque. La chanteuse a en effet annoncé cette semaine à New York qu'elle reformait le célèbre trio de l'écurie Motown et qu'une tournée américaine aura lieu cet été, débutant le 14 juin à Philadelphie pour s'achever le 5 août au casino MGM Grand à Las Vegas.

Mais il ne s'agira pas de la formation originelle du début des années 60. Mary Wilson a en effet décliné cette reforme pour des raisons financières, tandis que Florence Ballard est morte en 1976. Le trio sera donc composé de Ross et de deux chanteuses ayant appartenu à la formation 30 ans après le départ de Diana, Scherrie Payne (à gauche) et Linda Laurence (à droite).



Chers Beatles

Liverpool, G.-B. (AP) — La demi-soeur de John Lennon a dévoilé il y a quelques jours un panneau indicateur présentant la ville de Liverpool, dans le nord de l'Angleterre, comme le « lieu de naissance des Beatles ».

« Je pense que ce panneau aurait beaucoup amusé John, mais je crois aussi qu'il en aurait été fier », a confié Julia Baird, 54 ans.

« Des gens du monde entier viennent à Liverpool parce que c'était la ville des Beatles. Le conseil municipal a eu une idée fabuleuse pour rendre hommage et célébrer ses célèbres fils. »

Ce panneau est le premier d'une série de six à l'effigie du Fab Four qui seront placés sur les principales voies d'accès à la ville.

On tourne!

Montréal (PC) — La comédienne Marie-Josée Croze tourne le film *Des Chiens dans la neige*, depuis quelques jours à Montréal, en compagnie de Jean-Philippe Ecoffey, Romano Orzari, Tobie Pelletier et de plusieurs autres.

COUNTRY EN MAI

PAUL DARACHE
SAMEDI 6 MAI

BOBBY HACHEY
SAMEDI 13 MAI

GEORGES HAMEL
SAMEDI 20 MAI

HOMMAGE À GARTH BROOKS ET SHANIA TWAIN
SAMEDI 27 MAI

RÉSERVATION :
822-2102

Sur scène(s)



RUBBERMAN

Les gars de Rubberman s'en promettent ce soir au Vieux Clocher de Sherbrooke. Actif sur la scène underground montréalaise depuis 1996, le groupe rock alterno est sur le point de percer, fort d'un contrat avec la maison de disque Aquarius Records. Avant de pouvoir entendre son premier enregistrement sur ce label, vous pouvez vous procurer son CD multimédia autoproduit, qui s'est avéré un véritable décliné pour lui. Le disque sera disponible lors du spectacle, sinon, vous pouvez le commander sur le site Internet de la formation (www.rubbermanonline.com).



PARTY TIME!

Activité « officielle » de fin de saison/session Vieux Clocher de Sherbrooke

Ce soir



DOMINIC ET MARTIN

Dominic Sillon (le petit) et Martin Cloutier (le gros) s'inscrivent dans la grande tradition des duos humoristiques québécois : Olivier Guimond et Denis Drouin, les Jérolas, Ti-Gus et Ti-Mousse, Ding et Dong... S'ils maîtrisent l'art du stand-up à l'américaine, Dominic et Martin aiment également incarner des personnages, comme dans leur numéro hilarant du boxeur et du gerant. Drôles, spontanés et très complices, ils vous feront et vous feront rire aux éclats.

Vieux Clocher de Magog

Ce soir

Jean-Philippe DALPÉ

Sous le nom de Yarkenciel, Jean-Philippe Dalpé et ses musiciens avaient remporté, en 1998, la deuxième place de la finale nationale du concours Cégep rock. Dalpé a fait paraître un premier enregistrement l'été dernier et un second est en préparation. En plus, il étudie présentement en musique à l'Université de Montréal, comme c'est le cas aussi de plusieurs musiciens qui l'accompagnent en spectacle.

Dans le cadre des Mardis en musique et chansons Vieux Clocher de Sherbrooke

11 avril

GAROLOU

GAROLOU

Garolou marie admirablement la tradition du répertoire folklorique et la modernité du rock électrique. Après s'être retiré au début des années 1980, le groupe est revenu à la scène en 1993, le temps de jouer dans plusieurs festivals d'été au Québec, faisant un malheur partout où il s'est produit. Depuis, l'aventure se poursuit : en 1997, Garolou fait paraître un album en spectacle qui sera suivi, en 1999, d'un nouvel enregistrement en studio intitulé *Mémoire vive*. Sur scène, les cinq gars de Garolou ont un véritable don pour la fête, pour notre plus grand bonheur!

Activité « officielle » de fin de saison/session Vieux Clocher de Sherbrooke

14 avril

Laurence JALBERT et Dan BIGRAS

Voilà que deux grandes voix de la chanson québécoise unissent leur talent pour présenter un tour de chant qui vous touchera droit au cœur. Seuls sur scène, en parfaite complicité et en toute simplicité, Laurence Jalbert et Dan Bigras nous livrent leurs grands succès, de nouvelles compositions et quelques reprises. Depuis sa création à l'automne dernier, leur spectacle, véritable célébration de la chanson, a été acclamé tant par la critique que par le public.

Vieux Clocher de Magog

15 avril

Shawn PHILLIPS



En 30 ans de carrière, Shawn Phillips a enregistré 17 albums et trois anthologies. Son plus grand succès discographique, il l'a connu au début des années 1970 avec l'album *Second Contribution*, qui comporte la célèbre pièce que tous appellent simplement « Women ». Aujourd'hui, Shawn Phillips vit à Austin, au Texas, où il est pompier volontaire, ce qui ne l'empêche nullement de porter le flambeau de sa musique régulièrement à travers le monde.

Vieux Clocher de Magog

22 avril

Richard ABEL

Le pianiste Richard Abel connaît un véritable succès populaire et son public ne cesse de grandir depuis les débuts de sa carrière, il y a 20 ans cette année. Accompagné de huit musiciens, Richard Abel célèbre cet anniversaire en offrant un spectacle à grand déploiement, sa façon à lui de remercier son public de sa fidélité.

Vieux Clocher de Sherbrooke

29 avril

Jacques HIGELIN



Les spectacles de Jacques Higelin sont reconnus pour être de véritables happenings. L'homme (pour ne pas dire la bête) est manifestement à son aise sur scène. Higelin a amorcé l'actuelle tournée immédiatement après la sortie, à l'automne 1998, de son plus récent disque, *Paradis païen*. Il vient bientôt nous saluer et nous présenter un spectacle intimiste, entouré de deux musiciens. Avec Higelin, la vie est folle...

Vieux Clocher de Magog

25 avril

Patrick HUARD

Cet été, Patrick Huard créera sur la scène du Vieux Clocher de Sherbrooke son nouveau one-man show. Quatorze représentations de son spectacle seront données chez nous dès le 21 juillet prochain. Chers futurs privilégiés, il est maintenant temps de réserver vos places.

18807

Offres du printemps!



Seulement Chez Nous!

SPORTAGE 4X4 2000

- Portes, miroirs et vitres électriques
- 3 coussins gonflables
- Moteur 130 chevaux
- Moyeux autobloquants
- Châssis à l'échelle
- Et plus!



259 \$*
par mois*

ou **20 995 \$**
T.P. EN SUS

SPORTAGE EX 4X4 2000

- Roues d'aluminium
- Moteur 130 chevaux
- Climatiseur
- Portes, miroirs et vitres électriques
- Radio AM/FM/CD
- Peinture 2 tons
- Porte-bagages
- Volant de cuir
- Calandre chromée
- Vitres teintées foncées
- Et plus!



299 \$*
par mois*

SÉPHIA 2000

- Groupe apparence
- Radiocassette AM/FM
- Moteur 1.8 L, 16 soupapes, 125 chevaux
- Moulures latérales
- Roues 14 pouces
- 2 coussins gonflables

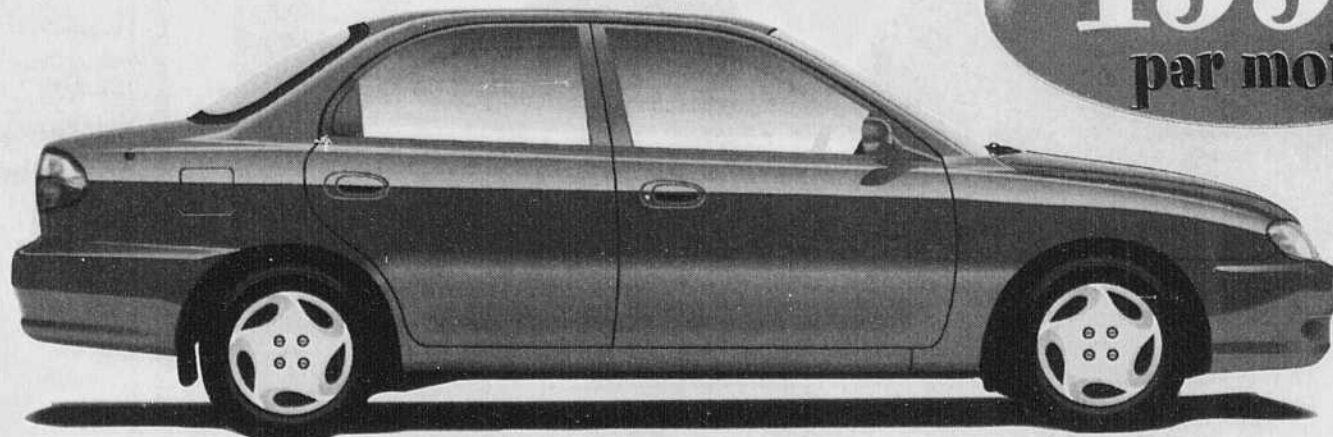


AUTOMATIQUE

189 \$**
par mois*

SÉPHIA LS 2000

- Groupe apparence
- Radiocassette AM/FM
- Sièges arrières rabattables
- Volant ajustable
- Moteur 1.8 L, 16 soupapes
125 chevaux
- Roues 14 pouces
- Moulures latérales



199 \$*
par mois*

CLIMATISEUR

KIA

**Bientôt à
DRUMMONDVILLE!**
Sur le boulevard René-Lévesque

Enfin la qualité accessible à tous!

KIA SHERBROOKE

4290, boul. Bourque, Rock Forest, 563-3737
(adjacent à Sherbrooke Nissan)

KIA GRANBY

1348, rue Principale, Granby, (450)777-0332
(adjacent à Saturn Granby)